

REGOLAMENTO ORGANIZZATIVO

SETTORE NUOTO

LUGANO AQUATICS

(revisione agosto 2026)

Indice

1.	Stagione agonistica.....	2
2.	Visita medica	2
3.	Tasse sociali.....	2
4.	Trasferte e contributi	3
5.	Materiale.....	3
6.	Spese per campi di allenamento	4
7.	Riconoscimenti/premi speciali per risultati ottenuti	4
8.	Norme comportamentali per atleti	4
9.	Collaborazione attiva delle famiglie.....	5
10.	Regolamento organizzativo per i genitori o accompagnatori	6
11.	Partecipazione agli allenamenti da parte dei non soci.....	6
12.	Accettazione del regolamento e autorizzazioni.....	7

1. Stagione agonistica

La nuova stagione agonistica inizia dopo il 15 agosto e termina con la conclusione del calendario gare della Federazione Ticinese di Nuoto, pubblicato sul sito della società.

All'inizio di ogni stagione, l'atleta e i rispettivi genitori o rappresentanti legali approvano, con la sottoscrizione della domanda di adesione online, il presente regolamento e si impegnano a rispettarne le disposizioni.

2. Visita medica

La visita cardiologica e medico-sportiva agonistica è obbligatoria per gli atleti appartenenti ai Gruppi 1^a Squadra e 2^a Squadra, ed è consigliata per tutti gli altri nuotatori.

Il certificato di idoneità sportiva agonistica deve essere consegnato al proprio allenatore entro la fine di settembre, i costi della certificazione sono a carico dell'atleta; la scelta del medico è pertanto libera.

3. Tasse sociali

3.1 Tassa sociale, licenza e contributi – Stagione 2026/2027

Le tariffe relative alla tassa sociale sono stabilite annualmente dall'Assemblea ordinaria.

3.1.1 Tassa sociale. Per la stagione 2026/2027 è fissata a CHF 1'500.- per tutte le categorie. Al momento dell'iscrizione è richiesto un acconto di CHF 300.-. Per le famiglie con più atleti iscritti alla Lugano Aquatics (fratelli e/o sorelle), l'acconto è ridotto a CHF 200.- per atleta aggiuntivo.

3.1.2 Contributi operativi. Il settore Nuoto prevede inoltre 3 contributi annuali di CHF 100.- ciascuno, destinati alla copertura dei costi operativi della società e delle attività specifiche del settore.

3.1.3 Costo della licenza. L'importo del tesseramento varia in funzione dell'età dell'atleta ed è pari a CHF 50.-, CHF 100.- oppure CHF 150.-.

3.1.4 Tassa Swiss Aquatics. È dovuta la tassa federale obbligatoria di CHF 35.- per ogni atleta tesserato.

3.1.5 Cauzione. È prevista una cauzione di CHF 200.- per nucleo familiare, secondo le modalità indicate alla sezione 9.

Con l'iscrizione, il socio si impegna al pagamento della tassa sociale, dei contributi periodici e degli eventuali contributi straordinari previsti dal presente regolamento, inclusi quelli relativi a:

- [trasferte e competizioni](#);
- [campi di allenamento](#);
- licenze sportive;
- [acquisto del materiale sportivo](#).

3.2 Situazioni particolari

3.2.1 Pagamento dell'intera tassa sociale. La società si riserva il diritto di richiedere il pagamento dell'intera tassa sociale nei seguenti casi:

- gravi violazioni del Codice etico;
- comportamenti che arrechino un danno alla società;
- abbandono dell'associazione nel corso della stagione.

3.2.2 Contributo di formazione. La Lugano Aquatics investe in modo significativo nella formazione tecnica, sportiva ed educativa dei propri atleti attraverso il lavoro degli allenatori, la programmazione tecnica, spese delle attività, e il supporto logistico. Qualora un atleta formato

dalla società da più di quattro anni si trasferisca a un'altra società ticinese, la società potrà richiedere un contributo di formazione pari all'importo della tassa sociale annuale (CHF 1500.-), quale partecipazione ai costi sostenuti dalla società per il percorso formativo dell'atleta.

Eventuali decisioni relative all'applicazione delle presenti disposizioni sono adottate dagli organi competenti della società, tenuto conto delle circostanze del caso.

4. Trasferte e contributi

In caso di qualificazione e conferma della partecipazione da parte degli allenatori, la partecipazione ai Campionati Svizzeri è da considerarsi obbligatoria, salvo comprovati motivi di impedimento.

Per le competizioni fuori cantone, verranno addebitati contributi per atleta, comunicati di volta in volta:

- 4.1 Campionati Svizzeri. È previsto un contributo fisso di partecipazione di CHF 100.- per notte.
- 4.2 Altre competizioni fuori cantone. Sono addebitati i costi vivi sostenuti per il trasporto, il vitto e l'alloggio), a carico degli atleti.
- 4.3 Costi degli allenatori. I costi degli allenatori sono a carico della Lugano Aquatics.
- 4.4 Annullamento. In caso di annullamento della partecipazione per motivi personali o di salute, non è previsto alcun rimborso da parte della società. Si raccomanda pertanto di disporre di un'assicurazione privata per la copertura di eventuali costi di annullamento.

5. Materiale

5.1 Materiale sportivo. Lo staff tecnico fornirà agli atleti le indicazioni necessarie per l'acquisto e l'utilizzo del materiale sportivo considerato parte integrante dell'allenamento (pull buoy, pinne, tavoletta, boccaglio, palette, ecc.).

5.2 Divisa sociale. Per rafforzare il senso di appartenenza alla società, durante le manifestazioni agonistiche (gare, premiazioni e ogni altra occasione indicata dai responsabili), gli atleti sono tenuti a indossare l'abbigliamento sociale ufficiale, specificato nelle convocazioni e disponibile presso il segretariato della Lugano Aquatics.

5.3 Costume da competizione. L'utilizzo del costume da competizione, ove consentito dal regolamento federale, deve essere preventivamente autorizzato dal proprio allenatore.

5.4 Listino del materiale sociale

Articolo	Prezzo	1ª Squadra	2ª Squadra	Allievi	Kids	Mini
Zaino	CHF 55.-	Sì	Facoltativo	Facoltativo	Facoltativo	Facoltativo
T-shirt rossa/bianca	CHF 13.-	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì
T-shirt nera/bianca	CHF 13.-	Sì	Facoltativo	Facoltativo	Facoltativo	Facoltativo
Pantalone lungo	CHF 30.-	Sì	Facoltativo	Facoltativo	Facoltativo	Facoltativo
Bermuda corto	CHF 22.-	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì
Felpa con cappuccio e zip	CHF 32.-	Sì	Facoltativo	Facoltativo	Facoltativo	Facoltativo
Costume di società	CHF 40.- / 35.-	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì
Cuffia di società	CHF 10.-	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì
Poncho	CHF 45.-	Facoltativo	Facoltativo	Facoltativo	Facoltativo	Facoltativo
Telo	CHF 25.-	Facoltativo	Facoltativo	Facoltativo	Facoltativo	Facoltativo
Berretto	CHF 10.-	Facoltativo	Facoltativo	Facoltativo	Facoltativo	Facoltativo

6. Spese per campi di allenamento

Il contributo per i campi di allenamento viene definito in base al preventivo dei costi e comunicato per tempo alle famiglie. È richiesto un primo acconto, seguito dal saldo prima della partenza.

In caso di annullamento per motivi personali o di salute si applicano le condizioni di rimborso indicate alla sezione 4.

Le agevolazioni per fratelli partecipanti ai campi di allenamento sono così regolate:

6.1 Due fratelli: il campo con costo maggiore è a prezzo intero; il secondo campo, con costo minore, beneficia di una riduzione del 10%.

6.2 Tre fratelli: il campo con costo maggiore è a prezzo intero; il secondo campo, beneficia di una riduzione del 10% e il terzo di una riduzione del 15%

7. Riconoscimenti/premi speciali per risultati ottenuti

La Lugano Aquatics riconosce i risultati ottenuti premiando gli atleti con agevolazioni economiche per la stagione successiva, valide per un anno, calcolate sulla base del punteggio FINA e degli altri risultati rilevanti indicati di seguito.

Punteggio totale	Sconto	Voci incluse nello sconto
≥ 650 punti	30%	Campi di allenamento, trasferte fuori cantone, abbigliamento sociale
≥ 750 punti	50%	Tassa sociale, campi di allenamento, trasferte fuori cantone, abbigliamento sociale
≥ 800 punti	100%	Tassa sociale, campi di allenamento, trasferte fuori cantone, abbigliamento sociale

7.1 I punti sono calcolati secondo il punteggio FINA ottenuto dalla migliore prestazione stagionale (vasca da 25 m o 50 m).

7.2 A questi si sommano eventuali punti extra legati ai seguenti risultati:

7.2.1 Medaglie ai Campionati Svizzeri Assoluti (non cumulabili):

- Oro: +25 punti
- Argento: +20 punti
- Bronzo: +15 punti

7.2.2 Qualificazione a Campionati Europei o Mondiali Junior o assoluti: +50 punti

8. Norme comportamentali per atleti

Gli atleti e i rispettivi accompagnatori sono tenuti a mantenere una condotta conforme ai valori dello sport: lealtà, correttezza, rispetto e convivenza civile.

È richiesto un comportamento educato e ordinato, nonché cura e rispetto delle strutture utilizzate per allenamenti e competizioni, e degli impianti che li ospitano durante le trasferte (alberghi, ristoranti, mezzi di trasporto, ecc.).

8.1 L'atleta deve:

8.1.1 Rispettare puntualmente gli orari di allenamento, riscaldamento, pre-gara e gara.

8.1.2 Partecipare con massimo impegno agli allenamenti e alle manifestazioni agonistiche della stagione.

8.1.3 Indossare l'abbigliamento sociale ufficiale durante le premiazioni e quando richiesto.

8.1.4 Comunicare con anticipo al proprio allenatore eventuali assenze o indisponibilità.

8.1.5 Non abbandonare il punto di ritrovo, la sede di allenamento o il campo gara senza il consenso del proprio responsabile.

8.1.6 Al termine di ogni gara, l'atleta è tenuto a:

- Recarsi dall'allenatore per il commento tecnico,
- Completare il defaticamento in vasca secondo le istruzioni ricevute,
- Solo successivamente raggiungere i genitori o accompagnatori.

8.2 Il fumo, l'alcol, le droghe e il doping non solo compromettono le prestazioni sportive, ma danneggiano profondamente la salute e la qualità della vita. Tali comportamenti sono in netto contrasto con la filosofia e i valori della Lugano Aquatics.

8.3 È vietato, da parte di atleti, scattare fotografie o effettuare riprese video senza il consenso degli interessati e senza l'autorizzazione degli allenatori e/o della dirigenza. La Lugano Aquatics declina ogni responsabilità per l'uso improprio di fotografie e riprese effettuate in violazione della presente disposizione, incluso il loro caricamento o la loro diffusione su piattaforme online e social network. I genitori saranno ritenuti responsabili di eventuali danni o costi derivanti da violazioni di questa regola.

8.4 La Lugano Aquatics, adotta il Codice Etico Comportamentale (CEC) come riferimento per una pratica sportiva:

- sana e rispettosa,
- leale e sostenibile,
- orientata al successo individuale e collettivo.

8.5 Tutti coloro che partecipano alla vita della società - atleti, allenatori, dirigenti, genitori, simpatizzanti - sono tenuti a rispettare il CEC, sia nelle relazioni interne sia nei rapporti esterni con altri club, atleti, tecnici, pubblico, ecc.

8.6 In caso di comportamenti inadeguati, contrari alle norme di buona educazione o in violazione delle indicazioni impartite dallo staff tecnico, il Comitato di settore ha il compito di formalizzare una segnalazione alla "contact person" (integrity@lugano-aquatics.ch), secondo quanto previsto dal Codice Etico. La segnalazione dettaglia il campo di applicazione, i principi, le violazioni, i comportamenti e ruoli degli allenatori nonché le misure disciplinari.

9. Collaborazione attiva delle famiglie

Per garantire un efficace funzionamento organizzativo, la collaborazione attiva delle famiglie è fondamentale, in particolare durante le competizioni organizzate a Lugano.

9.1 Contributo organizzativo. Le famiglie degli atleti in possesso della licenza natatoria, dopo il primo anno, sono tenute a versare un importo forfettario di CHF 200.- per nucleo familiare, a titolo di deposito/cauzione.

9.2 L'importo costituisce una garanzia per la partecipazione ad almeno due mezze giornate di supporto alle attività organizzative della società.

9.3 Il rimborso della cauzione andrà richiesto via email (nuoto@lugano-aquatics.ch) entro la fine della stagione. I rimborsi non richiesti entro tale termine verranno considerati donazioni.

9.4 Modalità di collaborazione. I genitori possono offrire il loro supporto in diversi ambiti, tra cui:

9.4.1 Durante le gare organizzate dalla Lugano Aquatics, come giudici di gara; è possibile ottenere il brevetto con un semplice corso di mezza giornata offerto dalla società.

9.4.2 Come volontari ai meeting per il montaggio e lo smontaggio delle strutture (campo gara, gazebo, postazioni, ecc.).

9.4.3 Durante eventi a carattere ricreativo, partecipando all'organizzazione e gestione di feste e eventi per gli atleti (feste di inizio/fine stagione, staffetta sociale, festa di Natale, ecc.).

9.4.4 Offrendo supporto durante conferenze, seminari o altre iniziative della società.

9.4.5 Durante manifestazioni ufficiali organizzate da altre società: in occasione delle manifestazioni ufficiali (ad esempio Campionati Ticinesi), ogni club deve fornire almeno quattro giudici con brevetto valido. Senza giudici, le gare non possono svolgersi.

10. Regolamento organizzativo per i genitori o accompagnatori

Al fine di garantire l'autonomia degli atleti, permettere allo staff tecnico di svolgere pienamente le proprie responsabilità e favorire una corretta gestione del gruppo, durante le manifestazioni ufficiali si applicano le seguenti disposizioni:

10.1 Durante le manifestazioni ufficiali, i genitori e accompagnatori non devono alloggiare nello stesso hotel della squadra.

10.2 A bordo vasca, i genitori devono occupare spazi separati da quelli riservati agli atleti.

10.3 I genitori e gli accompagnatori non devono interferire con le dinamiche tecniche tra allenatori e atleti, né accedere al campo gara o interagire con giurie.

10.4 Eventuali dubbi o richieste di chiarimento, tecnici o comportamentali, riguardanti il proprio figlio o la propria figlia possono essere rivolti agli allenatori al termine dell'allenamento oppure, previo appuntamento, durante un colloquio individuale. Se sussistono necessità particolari, l'atleta e i genitori possono rivolgersi al Capo Settore.

10.5 Per favorire una comunicazione efficace tra società e famiglie, i genitori sono tenuti a fornire alla segreteria i propri recapiti aggiornati, che saranno trattati nel rispetto della normativa sulla protezione dei dati personali. In assenza di questi dati, la Lugano Aquatics non potrà garantire un corretto flusso informativo con l'atleta.

11. Partecipazione agli allenamenti da parte dei non soci

La partecipazione agli allenamenti da parte dei nuotatori non soci della Lugano Aquatics è benvenuta, ma deve essere autorizzata dagli allenatori. Durante tutte le attività valgono le stesse norme comportamentali previste per il gruppo, che devono essere rispettate da tutti i partecipanti, per garantire un ambiente sicuro, corretto e rispettoso.

11.1 Famiglia Lugano Aquatics

Per "Famiglia Lugano Aquatics" si intendono i nostri nuotatori da anni, ora studenti altrove.

11.1.1 Allenamenti sporadici durante la stagione invernale: gratuiti.

11.1.2 CHF 150.- per la stagione estiva (1° maggio alla conclusione del calendario gare della Federazione Ticinese di Nuoto) con frequenza regolare.

11.2 Ospiti

11.2.1 Prime due sessioni: gratuite.

11.2.2 Successivamente: CHF 5.- a sessione

11.2.3 CHF 50.- per due settimane.

11.2.4 CHF 120.- per due mesi

12. Accettazione del regolamento e autorizzazioni

12.1 La Lugano Aquatics si riserva di modificare il presente regolamento in qualsiasi momento. Eventuali aggiornamenti verranno comunicati tramite i canali della società e pubblicati sul sito ufficiale.

12.2 Con l'iscrizione alla stagione 2026/2027, il genitore o il tutore dichiara di accettare integralmente il Codice Etico Comportamentale e il presente regolamento di settore.

12.3 Con l'iscrizione, atleti e genitori autorizzano incaricati della società a realizzare materiale fotografico e video nell'ambito delle attività sportive e istituzionali della Lugano Aquatics, e ne consentono la pubblicazione sui media ufficiali della società, nel rispetto della normativa vigente. Qualora non si desideri che immagini o video raffiguranti l'atleta vengano pubblicati, è necessario comunicarlo a nuoto@lugano-aquatics.ch.

Fine del regolamento